

**MANIFESTASI CITRA ALAM DALAM NOVEL
OMBAK BUKAN PENGHALANG: SUATU PENELITIAN FIRASAT MELAYU**



ZAITUN BINTI HASAN

UUM
Universiti Utara Malaysia

**SARJANA SASTERA
PENGAJIAN BAHASA MELAYU KONTEMPORARI
UNIVERSITI UTARA MALAYSIA**

2015

PENGAKUAN KERTAS PROJEK

Saya akui karya ini adalah kerja sendiri kecuali nukilan dan ringkasan yang tiap-tiap satunya telah saya jelaskan sumbernya.



Tandatangan : _____
Nama : ZAITUN BT HASAN
No Matrik : 812296
Tarikh : 1.7.2015

Kebenaran Mengguna

Penyerahan projek sarjana ini adalah sebagai memenuhi keperluan pengajian lepas ijazah Universiti Utara Malaysia (UUM). Saya bersetuju supaya pihak perpustakaan Universiti Utara Malaysia menggunakan kertas projek ini bagi tujuan rujukan. Saya juga bersetuju bahawa kebenaran untuk membuat salinan keseluruhan atau sebahagian daripadanya bagi tujuan akademik mestilah mendapat kebenaran daripada penyelia saya atau semasa ketiadaan beliau, kebenaran tersebut boleh diperolehi daripada Dekan Pusat Pengajian Pendidikan dan Bahasa Moden, Kolej Sastera dan Sains. Sebarang penyalinan, penerbitan atau penggunaan ke atas keseluruhan atau sebahagian daripada kertas projek ini untuk tujuan komersial tidak dibenarkan tanpa kebenaran bertulis daripada saya atau penyelia. Di samping itu, pengiktirafan kepada saya dan Universiti Utara Malaysia seharusnya diberikan dalam sebarang kegunaan bahan-bahan yang terdapat dalam kertas projek ini.

Permohonan untuk kebenaran membuat salinan atau lain-lain kegunaan sama ada secara keseluruhan atau sebahagiannya boleh dibuat dengan menulis kepada:

Dekan
Pusat Pengajian Pendidikan dan Bahasa Moden
Kolej Sastera dan Sains
Universiti Utara Malaysia
06010 Sintok
Kedah Darul Aman

Abstrak

Alam meliputi keseluruhan makhluk yang ada di bumi dan langit. Sebelum ini kajian terhadap bahan sastra seperti puisi telah banyak dilakukan, terutama kajian ke atas sajak, pantun dan syair, namun kajian terhadap novel kurang diberi perhatian. Kajian ke atas novel dilakukan hanya berfokus kepada tema, persoalan, gaya bahasa, perwatakan dan plot. Kajian dijalankan bertujuan untuk mengenal pasti dan menganalisis penggunaan unsur alam dalam novel oleh pengarang Osman Ayob. Selain itu, analisis kajian ini akan menjawab persoalan yang berkaitan dengan citra alam yang sering digunakan dalam novel dan penggunaan citra alam dalam novel *Ombak Bukan Penghalang*. Kajian ini dianalisis dengan menggunakan pendekatan Firasat Melayu. Pengkaji memilih pendekatan Firasat Melayu kerana ilmu firasat berkaitan dengan kehidupan masyarakat Melayu, yang erat dengan hubungan alam serta agama Islam. Ilmu firasat adalah salah satu pendekatan dalam kajian karya sastra Melayu (Hashim Awang, 1989). Kajian ini dapat menjelaskan bahawa pengkarya Osman Ayob telah menjadikan unsur alam sebagai sumber penting kepada penghasilan bahan karyanya.



Kata kunci: Alam, firasat, Melayu, novel.

UUM
Universiti Utara Malaysia

Abstract

Natural covering the entire life on the earth and sky. Prior to this study of literary materials such as poetry has been widely applied, especially the study of poems, rhymes and poems, but the study of the novel given less attention. Study aims to identify and analyze the use of natural elements in the novel by author Osman Ayob. In addition, analysis of this study will answer the question related to whether the image of nature that often used in the novel and how the image is used in the novel Ombak Bukan Penghalang. This study was analyzed by using a hunch Malay. Researchers chose this approach because, Physiognomy as one of the approaches in the study of french literature (Hashim Awang, 1989). This study could explain that the artist Osman Ayob has made elements of nature as an important source of income their work.

Keywords: *Natural, foreboding, Malay, novel*



UUM

Universiti Utara Malaysia

Penghargaan

Bersyukur saya kepada Allah dengan limpah izinNya, kertas projek ini dapatlah disiapkan dengan sempurna. Ucapan setinggi-tinggi penghargaan kepada Dr Phat A/L Awang Deng selaku penyelia projek kerana membantu saya menyiapkan kertas projek ini. Dorongan dan bimbingan yang diberikan menjadi inspirasi kepada saya untuk terus berusaha menyempurnakan kertas projek ini di saat saya hampir berputus asa.

Semurni kasih saya persembahkan kepada suami tercinta Aswari Bin Daud, anak-anak, bonda, arwah ayahanda yang tidak sempat melihat kejayaan saya dan adik-adik. Terima kasih atas dorongan, bantuan kewangan, tenaga dan kesediaan memahami cita-cita saya untuk menghayati pembelajaran sepanjang hayat dan seterusnya mendoakan kejayaan saya. Jutaan terima kasih buat semua pensyarah yang pernah memberi tunjuk ajar, teman-teman seperjuangan, rakan setugas yang banyak memberi semangat, sokongan dan bimbingan demi merealisasikan impian saya untuk mendapat segulung ijazah sarjana.

Buat anak-anakku tersayang, Nur Afiqah, Muhd. Aiman Asyraf, Nur Alia Aqilah dan Nur Aimuni Izzah, jadilah kejayaan umi sebagai penyuntik semangat kepada kalian untuk meneruskan pembelajaran ke peringkat yang lebih tinggi pada masa hadapan.

Sekali lagi jutaan terima kasih buat semua yang terlibat dalam proses saya melengkapkan kertas projek ini. Bantuan dan sumbangan ikhlas kalian tidak dapat saya lupakan dan akan saya abadikan dalam memori ini buat selama-lamanya. Hanya Allah sahaja yang dapat membalas jasa, pengorbanan dan budi baik kalian. Terima kasih semua.

Nama : Zaitun Bt Hasan

Alamat : No 5, Jalan Melati Indah, Taman Melati Indah, 08000,
Sungai Petani, Kedah Darul Aman.

KANDUNGAN

	HALAMAN
Pengakuan Kertas Projek	i
Kebenaran Mengguna	ii
Abstrak	iii
Abstract	iv
Penghargaan	v

BAB SATU PENDAHULUAN

1.1 Pengenalan	1
1.2 Permasalahan Kajian	5
1.3 Objektif Kajian	7
1.4 Soalan Kajian	7
1.5 Kerangka Teoritis	7
1.6 Kajian Lepas	12
1.7 Batasan Kajian	14
1.8 Kesimpulan	16

BAB DUA KAJIAN LEPAS

2.1 Pengenalan	17
2.2 Kajian Berkaitan	18
2.3 Kesimpulan	32

BAB TIGA METODOLOGI

3.1	Pengenalan	34
3.2	Data Kajian	34
3.3	Tatacara Analisis	36
3.4	Kerangka Teoritis	37
3.5	Definisi Konsep	41
	3.5.1 Alam	41
	3.5.2 Firasat Melayu	43
3.6	Kesimpulan	44

BAB EMPAT CITRA ALAM DALAM *OMBAK BUKAN PENGHALANG*

4.1	Pengenalan	45
4.2	Citra Alam Manusia	46
	4.2.1 Penanda Emosi	47
	4.2.2 Pembangunan Kendiri Insan	54
	4.2.3 Penanda Kemanusiaan	58
4.3	Citra Alam dan Fenomena Alam	62
	4.3.1 Ombak Besar Tsunami	64
	4.3.2 Waktu	68
	4.3.3 Cakerawala	73
4.4	Kesimpulan	77

BAB LIMA PENEMUAN DAN PENUTUP

5.1 Penemuan 79

5.2 Penutup 82

RUJUKAN 84

LAMPIRAN A Latar Belakang Osman Ayob 88

LAMPIRAN B Sinopsis Novel *Ombak Bukan Penghalang* 90

LAMPIRAN C Rajah Pengkaedahan Melayu (Hashim Awang, 1989) 93



BAB SATU

PENDAHULUAN

1.1 Pengenalan

Dunia pada zaman dahulu atau zaman moden tetap menganggap alam sebagai sumber kehidupan. Bukan sahaja daripada bumi, laut juga turut sama membawa bahan makanan dan sumber ekonomi kepada kehidupan manusia. Alam ialah terdiri dari tumbuh-tumbuhan, haiwan, sungai, laut, cakerawala seperti bintang, bulan, matahari, awan dan langit amat berkait rapat dengan kehidupan manusia. Mengikut pendapat ahli Geografi, alam sekitar semula jadi merangkumi fenomena di bumi, kecuali manusia dengan kerjayanya. Ini termasuklah iklim, tanah-tanah, haiwan liar, serangga, flora, bentuk muka bumi, atmosfera, mineral dan air (Chan Ngai Weng, 1993).

Alam adalah disebut dalam bahasa Inggeris *nature: physical world, usually the outdoors* (Kamus English – Melayu Dewan, 1991) atau dikatakan juga sebagai segala yang ada di langit dan di bumi, seperti bumi, bintang-bintang, tenaga-tenaga yang ada dan lain-lain (Kamus Dewan, 2010). Alam sebenarnya boleh melahirkan nilai-nilai estetika hasil daripada hubungan dan tindak balas seseorang seniman dengan alam di sekitarnya.

Merujuk situasi tersebut, telah menyebabkan penggunaan unsur alam menjadi satu lumrah kepada pengarang atau penyair sejak zaman dahulu hinggalah ke hari ini. Penggunaan unsur alam sebagai perlambangan amat sesuai, dalam proses penghasilan bahan kesusasteraan yang lebih berkualiti, realistik dan menarik untuk dipersembahkan kepada pembaca.

The contents of
the thesis is for
internal user
only

RUJUKAN

- A. Rahim Abdullah. (1999). *Ulasan terhadap teori sastera sendiri*, Kolokium Membina Teori Sastera Sendiri, di Hotel Summit. 6-7 Disember.
- Abdullah Hussain.(1982). *Kamus istimewa peribahasa Melayu*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Abdullah Hassan .(2009). Bahasa Melayu di persimpangan: Antara jati diri dengan rempuhan globalisasi. *Jurnal Kemanusiaan*. Jilid 16, 59 – 81.
- Abdul Rahman Napiah. (2000). *Kritikan Sastera Islam : Teori Taabudiyah*. Kertas Kerja Seminar Teori Sastera Islam: Kaedah dan Penerapannya, di Hotel Renaissance, Putrajaya. 26 – 28 September.
- Arba'ie Sujud, Norhidayu Kasim, Nik Rafidah Muhammad Nik Affendi, Che Ibrahim Salleh, Norhidayu Kassim. (2010). *Unsur alam dalam ujana kreatif dari presspektif seni bahasa*. Kertas Kerja Persidangan Kebangsaan Alam Dalam Kesusasteraan, Universiti Sains Malaysia. 16 -17 Julai.
- Arief Salleh & Wardah Mokhtar. (2007). *Membentuk jati diri remaja*. Batu Caves: PTS Publications Sdn. Bhd.
- Chan Ngai Weng. (1993). *Pengantar geografi*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Cahyaningrum Dewojati, M.Hum. (2010). *Wacana penyadaran lingkungan hidup dalam drama ozon karya Ariffin C. Noor*. Kertas Kerja Persidangan Kebangsaan Alam Dalam Kesusasteraan Melayu, Universiti Sains Malaysia. 16 - 17 Julai.
- Fatimah Busu. (2010). *Alam dan kesan Audio visual*. Kertas Kerja Persidangan Kebangsaan Alam Dalam Kesusasteraan Melayu, Universiti Sains Malaysia.16 - 17 Julai.
- Hu Ann Leh, Md. Salleh Yaapar dan Rahimah A. Hamid. (2013). *Simbiosis masyarakat Iban dan alam menerusi fiksyen Jong Chian Lai, sastera dalam budaya dan media*. Universiti Sains Malaysia, Pulau Pinang.
- Haji Morsidi Muhamad. (2010). *Dua novel muslim burmat: Manifestasi citra alam tentang laut dan lembah*. Persidangan Kebangsaan Alam Dalam Kesusasteraan Melayu, Universiti Sains Malaysia. 16 - 17 Julai.

- Hashim Awang. (1989). *Kajian sastera: Suatu pendekatan Melayu*. Kuala Lumpur: *Dewan Sastera*, Mei.
- Harun Mat Piah. (2001). *Pantun Melayu: Bingkisan permata*. Kuala Lumpur: Yayasan Karyawan.
- Imran Ho-Abdullah. (2010). *Anjing (Canis familiaris) dalam alam Melayu: Satu analisis kognitif semantik*. Kertas Kerja Persidangan Kebangsaan Alam Dalam Kesusasteraan, Universiti Sains Malaysia. 16- 17 Julai.
- Jelani Harun. (2000). *Pengkaedahan Melayu: Mencari zahir merungkai batin*. Kertas Kerja Kolokium Membina Teori Sastera Sendiri, Hotel The Summit. 6- 7 Disember. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. (1990). Jakarta: Indonesia.
- Kamus Dewan* Edisi Keempat. (2010). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Kamus English – Melayu Dewan*. (1991). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Kartini bt Anuar. (2010). *Manifestasi alam dalam syair ikan terubuk*. Kertas Kerja Persidangan Kebangsaan Alam Dalam Kesusasteraan, Universiti Sains Malaysia. 16 - 17 Julai.
- Ling Chung Guan, Rosnidar Ain. (2010). *Puisi digital: Dimensi baru interaksi manusia dengan alam*. Kertas Kerja Persidangan Kebangsaan Alam Dalam Kesusasteraan, Universiti Sains Malaysia. 16 -17 Julai.
- Mana Sikana. (2013). *Dari Barat ke Timur: Teori kritikan sastera*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Mana Sikana. (1990). *Pendekatan kesusasteraan moden*. Bandar Baru Bangi: Karyawan.
- Membunga @ Siti Meriam Yaacob. (2010). *Peribadi alam dalam lamunan puitis*. Kertas Kerja Persidangan Kebangsaan Alam Dalam Kesusasteraan, Universiti Sains Malaysia. 16 – 17 Julai.
- Mana Sikana. (1998). *Kritikan sastera moden*. Shah Alam: Fajar Bakti.
- Membunga @ Siti Meriam Yaacob. (2010). *Peribadi alam dalam lamunan puitis*. Kertas Kerja Persidangan Kebangsaan Alam Dalam Kesusasteraan, Universiti Sains Malaysia. 16 – 17 Julai.

Mohammad Azmi Ab.Rahman. (2004). *Kesusasteraan Melayu demensi bahasa dan Pemikiran*. Sintok : Universiti Utara Malaysia.

Mok Song Sang. (2012). *Perkembangan kanak-kanak*. Kuala Lumpur: Multimedia Sdn. Bhd.

Muhammad Haji Salleh. (2012). *Pandangan dunia Melayu pancarans Sastera*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Muslim Burmat. (1993). *Empangan*. Bandar Seri Begawan: Dewan Bahasa dan Pustaka Brunei.

Muhamad Fadzil Yussof, Hajah Samsina Abd Rahman. (2010). *Pemakaian kosmologi biotik dalam kumpulan puisi salasilah karya Zurinah Hassan dari perspektif teori pengkaedahan Melayu*. Kertas Kerja Persidangan Kebangsaan Alam Dalam Kesusasteraan, Universiti Sains Malaysia. 16-17 Julai.

Osman Ayob. (1993). *Di pinggir kesedaran*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka

Osman Ayob. (1998). *Detik yang tergugat*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Osman Ayob. (2006). *Menyisih awan kelabu*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Osman Ayob. (2007). *Ombak bukan penghalang*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Osman Ayob. (2012). *Lembah kaca*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Osman Ayob. (2013). *Ceo baru*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Osman Ayob. (2013). *Dukhan langit akhir zaman*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Ramli Isin. (1996). *Melihat Nilai Moral dan kemanusiaan dalam novel empangan: Konsep nilai dalam kesusasteraan Melayu*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Sahlan Mohd. Saman. (1996). *Nilai estetik dalam puisi Melayu mutakhir dalam konsep nilai dalam kesusasteraan Melayu oleh Siti Asiah Murad*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Sahlan Mohd. Saman. (1995). *Sastera Bandingan: Dari perspektif kita*. Bandar Baru Bangi: Kuala Lumpur.

Shahnon Ahmad. (1995). *Perempuan dan Mohd. Yusuf Hassan koleksi terpilih Sasterawan Negara: Shahnon Ahmad*, Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Suzana, Muhammad, Nik Haslida Hussein, Siti Hajar Che Man. (2010). *Ekplorasi flora dan fauna adalah ekspresi jiwa raga wanita: Satu bacaan eco-feminism berdasarkan karya-karya terpilih*. Kertas Kerja Persidangan Kebangsaan Alam Dalam Kesusasteraan, Universiti Sains Malaysia. 16- 17 Julai.

Zurinah Hassan. (2001). *Penggunaan unsur alam sebagai perlambangan dalam puisi Melayu moden*. Tesis Sarjana, Universiti Utara Malaysia.



UUM
Universiti Utara Malaysia